



**DELCI2 65 / 2022**

**20/10/2022**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -  
Mirafiori Sud**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente ROLANDI Luca, sono presenti i Coordinatori:

Giuseppe GENCO

Anastasia Rita GUARNA

Riccardo PRISCO

Federico RAIA

Sara RUSSO

Con l'assistenza del Segretario Fabio DI MARCO

OGGETTO: C. 2 – ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC. APPROVAZIONE PROPOSTA  
PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA DEL LOCALE SITO IN  
VIA GESSI 4 - SPAZIO ANZIANI ALLA COOPERATIVA SOCIALE UN  
SOGNO PER TUTTI S.C.S..

Il Presidente Luca Rolandi, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Federico Raia riferisce:

considerato che l'art. 42 del Regolamento sul Decentramento attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnatole.

Visto che l'art. 7 comma 1 dello stesso Regolamento attribuisce al Consiglio Circoscrizionale l'approvazione di provvedimenti di natura programmatica circoscrizionale e tutti gli atti di indirizzo.

Con deliberazione DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il Consiglio Circoscrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN

## USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 2”.

La precitata deliberazione dispone che le assegnazioni degli spazi e dei locali circoscrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell’art. 4, comma 1, del Regolamento n.186, per periodi non superiori all’anno, che prevedono un utilizzo nell’anno sociale (settembre - luglio), siano precedute da Avvisi circoscrizionali, approvati mediante provvedimento della Giunta Circoscrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio.

Con deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. DELCI2 28/2022 del 01/06/2022, è stato approvato lo schema ed è stata disposta la pubblicazione sul sito della Circoscrizione 2 e della Città di Torino, dell’AVVISO PUBBLICO PER L’UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - Utilizzo anno sociale 2022/2023 - mesi da settembre 2022 a luglio 2023, e relativi allegati, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

Alla scadenza dell’avviso è stata presentata la seguente istanza di concessione a titolo gratuito per il locale sito in via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano:

- In data 12/07/2022 prot. 2905 (all. 1) da parte della Cooperativa Sociale Un Sogno per Tutti S.C.S., nella persona della Presidente Andrea Torra, avente sede legale in Via Val della Torre 79, Torino CF/P.IVA: 07965360014 per la concessione dei locali siti in via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano per la realizzazione del progetto “CIVEDIAMO” nei seguenti giorni e orari: lunedì dalle ore 9:00 alle ore 12, giovedì dalle ore 9:00 alle ore 17:00, venerdì dalle ore 9:00 alle ore 15:00 con decorrenza dal 01/09/2022 al 31/07/2023;

### DESCRIZIONE DEL PROGETTO

CIVEDIAMO – Il progetto si rivolge prevalentemente agli over 70 con l’obiettivo di favorire la permanenza degli anziani presso la propria abitazione e promuove lo sviluppo della comunità locale, attraverso la creazione di servizi e di relazioni di buon vicinato. Vuole attivare le risorse della comunità locale in un’ottica di welfare di comunità e migliorare la collaborazione tra le realtà del territorio interessato dall’intervento favorendo la comunicazione tra i vari attori attraverso la cura del passaggio delle informazioni e delle occasioni di incontro.

Come previsto dall’avviso pubblico, la richiesta è stata oggetto di istruttoria amministrativa per la verifica della congruità e conformità ai regolamenti ed il progetto è stato, in seguito valutato dalla Giunta al fine di completare il punteggio idoneo a definire il beneficio attribuito al concessionario.

Sulla base delle valutazioni effettuate, la Cooperativa **Un Sogno per Tutti S.C.S.** ha ottenuto un punteggio superiore ai 25 punti complessivi e pertanto ha acquisito il diritto alla gratuità del canone e dei costi delle utenze. Tale gratuità è vincolata all’impegno della realtà associativa beneficiaria a promuovere, nel periodo di efficacia della concessione, attività o servizi offerti alla Circoscrizione ed ai suoi cittadini, oggettivamente quantificabili anche in termini economici, quale “restituzione” e “compensazione” del beneficio economico ottenuto.

Occorre ora procedere alle assegnazioni degli spazi richiesti.

Considerato che la Cooperativa richiedente, ai sensi dell’art. 4 del Regolamento n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, non attua finalità lucrative; verificata la disponibilità dei locali richiesti, la Circoscrizione, allo scopo di promuovere la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini residenti; verificata la sussistenza delle condizioni previste dall’art. 5 lettera B punto B1, fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo Regolamento d’uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i., si ritiene di approvare le proposte di concessione gratuita del locale sito in via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano (all. 2) alla Cooperativa **Un Sogno per Tutti S.C.S.**, a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 31/07/2023, per un numero massimo di ore

799, che comporta per la Cooperativa un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 607,24.

Il vantaggio economico per l'utilizzo gratuito del locale, è stato calcolato per approssimazione parametrando l'importo del canone annuo relativo al locale in oggetto determinato dal Servizio Edifici Municipali - Ufficio Valutazioni e Accatastamenti della Città "Valutazioni Tecnico Estimativa" n. 109/2022, diviso per il numero delle ore dell'anno ( $365 \times 24 = 8760$ ). Detti rimborsi sono stati moltiplicati per le ore di utilizzo dei locali come da prospetto allegato (all. 3) e come sotto riportato:

<b>ENTE</b>	<b>LOCALE</b>	<b>ORE COMPLESSIVE</b>	<b>IMPORTO ORARIO EURO</b>	<b>TOTALE EURO</b>
<b>Un Sogno per Tutti S.C.S.</b>	Via Gessi 4	799	0,76	607,24

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo UtENZE Contabilità Fornitori ha preso atto.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città; sono poste a carico della Cooperativa eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento delle tasse eventualmente dovute.

I numeri identificativi dei contatori a servizio dell'immobile di via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano oggetto della concessione sono i seguenti:

energia elettrica non ad uso esclusivo POD IT020E00663291 - matricola misuratore 0814E5Q2104007998, acqua e riscaldamento intestate ad ATC.

I locali saranno assegnati in autogestione con pulizia e controllo a carico dell'assegnatario. La manutenzione ordinaria dei locali di via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano è posta a carico della Cooperativa, la Città provvederà alla manutenzione straordinaria nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento.

La Circostrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nel disciplinare di concessione allegato alle rispettiva determina dirigenziale di concessione.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione della Cooperativa proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali (All. 4).

La Cooperativa Un Sogno per Tutti S.C.S. è iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino al numero 3955.

La Cooperativa destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione C.C. n. mecc. 192/2022 del 29 marzo 2022, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, Comma 9, lett. e), della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Stante la situazione di emergenza sanitaria, la cooperativa utilizzerà i locali secondo le prescrizioni previste per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività e verrà sospesa la concessione a fronte di normative di tutela della salute pubblica legata alla pandemia.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186. L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza dell'effettivo soggetto fruitore degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell'art. 28, comma 4 bis, del Regolamento n.374, nella I Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata da **Un Sogno per Tutti S.C.S.**, nella persona della Presidente

Andrea Torra, avente sede legale in Via Val della Torre 79, Torino CF/P.IVA: 07965360014;

2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo a titolo gratuito del locale di Via Gessi 4 - Spazio Anziani 1° piano alla Cooperativa **Un Sogno per Tutti S.C.S.** a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 31/07/2023, nei seguenti giorni e orari: lunedì dalle ore 9:00 alle ore 12, giovedì dalle ore 9:00 alle ore 17:00, venerdì dalle ore 9:00 alle ore 15:00 per un numero massimo di ore 799, che comporta per la Cooperativa un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 607,24;

3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione del locale, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare;

4) di dare atto che l'assegnazione del suddetto locale è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica;

5) di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e che, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stato sottoposto al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;

6) di dare atto che:

- La Cooperativa assegnataria dei locali ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali (all.4);

- La Cooperativa beneficiaria dei contributi, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e del DUP approvato con deliberazione del C.C. 192/2022 del 29 marzo 2022, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;

- sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservate agli atti del Servizio;

- il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla circolare prot. n. 16298 del 19/12/2012 (all. 5);

7) di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in "amministrazione trasparente";

8) di dichiarare, attesa l'urgenza, con voti unanimi espressi in forma palese, il seguente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. n. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Giovanni Acerbo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Luca Rolandi

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Fabio Di Marco

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-65-2022-All\_1-ALLEGATO\_1\_USPT.pdf 
2. DELCI2-65-2022-All\_2-planimetria\_via\_gessi.pdf 
3. DELCI2-65-2022-All\_3-VANTAGGIO\_ECONOMICO\_2022-2023\_UN\_SOGNO\_PER\_TUTTI.xlsx\_-\_Foglio1.pdf 
4. DELCI2-65-2022-All\_4-LEGGE\_122\_OSCURATA\_USPT.pdf 
5. DELCI2-65-2022-All\_5-Dichiarazione\_VIE\_\_delibera\_Via\_Gessi.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento